

联合国

安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2017
30 June 1977

CHINESE

第二〇一九次会议临时逐字记录

一九七七年六月三十日星期四

下午三时在纽约总部举行

主席： 巴顿先生

理事国： 贝宁

中国

法国

德意志联邦共和国

印度

阿拉伯利比亚民众国

毛里求斯

巴基斯坦

巴拿马

罗马尼亚

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

委内瑞拉

(加拿大)

洪加武先生

陈楚先生

勒普雷特先生

冯·哈塞尔先生

贾帕尔先生

贾伊德先生

兰普尔先生

阿洪德先生

伊留埃卡先生

达特库先生

特罗亚诺夫斯基先生

理查德先生

扬先生

洛佩斯夫人

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内，用一式四份送交会议事务部正式记录编辑科科长(LX-2332室)。

本记录是在一九七七年七月一日分发的，提出更正的时限是一九七七年七月七日。

请各代表团严格遵守上述时间限制。

77-70303/A

下午三时二十五分会议开始

通过议程

议程通过。

莫桑比克的控诉

一九七七年六月二十二日莫桑比克常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/12350 和 Add. 1)

主席：按照第二〇一四次会议的决定，我邀请莫桑比克发展和经济计划部长马塞利诺·多斯·桑托斯阁下在安理会议席就座。

应主席的邀请，莫桑比克代表多斯·桑托斯先生在议席就座。

主席：按照前几次会议的决定，我邀请阿尔及利亚、安哥拉、博茨瓦纳、巴西、古巴、埃及、加蓬、德意志民主共和国、几内亚、莱索托、尼日利亚、塞内加尔、苏丹、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚等国代表在安理会会议厅旁边为他们保留的座位就座。

应主席邀请，阿尔及利亚代表拉哈勒先生、安哥拉代表多斯·桑托斯先生、博茨瓦纳代表克韦拉戈贝先生、巴西代表科雷亚·达科斯塔先生、古巴代表阿拉尔孔先生、埃及代表阿卜杜勒·马吉德先生、加蓬代表拉维里先生、德意志民主共和国代表弗洛林先生、几内亚代表珍妮·马丁·西塞夫人、莱索托代表莫拉波先生、尼日利亚代表加尔巴先生、塞内加尔代表吉戈先生、苏丹代表迈丹尼先生、斯威士兰代表马林加先生、阿拉伯叙利亚共和国代表阿拉夫先生、坦桑尼亚联合共和国代表姆卡帕先生、赞比亚代表姆瓦勒先生在安理会会议厅旁边保留给他们的座位就座。

主席：安理会现在继续审议议程上的项目。

发言人名单上的第一个名字是斯威士兰代表，我请他在议席就座发言。

马林加先生（斯威士兰）：主席先生，我国代表团非常感谢你和安理会其他理

享国给予我们参加这次历史性辩论的机会，这次辩论的结果如果是积极的，一定会影响到我们所在区域的局势。

我们同样感到高兴的是，在这个庄严的机关审议对我们在莫桑比克的兄弟的经济生存极为重要的问题时，轮到加拿大担任安理会主席，加拿大在过去已明确地显示了它对发展中国家的经济的实际支持。

不错，记录显示，加拿大像挪威、瑞典和丹麦那些北欧国家一样，很关心我们非洲人民的需要。让我通过你向加拿大表示索布休扎二世国王陛下对加拿大向英国国协的一员、斯威士兰、在发展方面所提供的援助和最近对我们姐妹国、莱索托和博茨瓦纳、所作的援助保证的感谢，它们在今年一月向安理会要求援助。

鉴于我们是在辩论进行到很晚的阶段才发言，我不愿再冗长地重复讲述我们区域的能干的发言者和其他代表已经详细和深入地阐述过的局势。

在我之前的几个发言人已有力地说明了安理会又需要处理南部非洲的一个国家的控诉，这一次是莫桑比克人民共和国，它的领土完整和主权一再地遭到反叛和非法的伊恩·史密斯政权的侵犯。

其他南部非洲国家也曾遭到各种方式的侵略、恫吓和挫折。只要举一个例，今年一月博茨瓦纳共和国就曾向安理会指控罗得西亚的叛乱政府进行侵略。由于这种侵略，我们的姐妹国被迫重新安排其发展的优先事项，以便让人民可以有最大的安全。莱索托同南非的纠纷是安理会需要讨论的另一个事项。去年，斯威士兰同莱索托和博茨瓦纳一起向大会要求财政援助，以便让它们能够照顾到去年六月索韦托、兰加、古古莱图和其他城市的悲惨事件后逃出南非的南非难民学生的教育和福利。

我们所在区域的申诉是说不尽的。就在星期二，莫桑比克人民共和国发展和经济计划部长马塞利诺·多斯·桑托斯先生就告知安理会说伊恩·史密斯对莫桑比克的侵略行动正在升级。他详细地叙述了大胆狂妄的史密斯正在对一些预定目标

发动大规模的攻击，目标包括了在莫桑比克的经济和社会基层结构中占极重要地位的设施。他说马派、马桑盖纳、马冯达和奇奥科四个村庄已被完全夷为平地。许多莫桑比克人民和津巴布韦难民都被残酷地杀害。就在两星期前，我们得悉埃斯蓬加贝拉区域受到猛烈攻击，许多其他地方也没有了医院、学校商店和用水供应，成千的房屋被焚毁和破坏。工厂和桥梁被摧毁，数以千计的牲畜被屠杀。

斯威士兰政府和人民谴责施加于我们莫桑比克兄弟的暴力，我们憎恶种族主义政权对南部非洲人民所采取的残酷的、压迫的措施。他们是我们的弟兄。对他们的国家的攻击实际上也就是对斯威士兰人民的攻击。我们是一家人。他们的遭遇实际上也就是我们的遭遇。莫桑比克经济的失调或不稳定必然会严重地影响到邻接的斯威士兰。

尽管由于它支援津巴布韦的解放事业而产生的许多困难，莫桑比克人民还是勇敢地肩负起联合国会员国的责任。在莫桑比克为了执行安理会的制裁决议而关闭与罗得西亚的边境时，全世界对其勇敢的牺牲都表示敬仰。为了对抗国际叛逆的蓄意侵略，莫桑比克人民被迫调动他们有限的资源，这些资源本来可以用于与经济有关的更迫切需要的优先项目。鉴于莫桑比克经济所遭受的挫折，我国代表团呼吁国际社会有利地响应莫桑比克的援助要求，协助我们的兄弟重建他们的经济。

我国政府同意几个代表所表示的看法，即莫桑比克人民遭到叛乱政府的恣意劫掠，是因为他们支援津巴布韦争取自由。莫桑比克支持津巴布韦达成多数统治，为它的人民和他们的财产带来了灾难性的后果。他们毅然决然、不顾一切的勇敢立场，一定会为他们在历史上赢得应有的地位。

众所周知，前葡萄牙殖民地进行独立斗争获得成功，使我们所在区域对独立的期望增加到狂热的程度。津巴布韦、纳米比亚和南非的老年人所梦寐以求的是自由。他们的年青人都看到掌握和影响自己祖国大地的命运的前景。在我们所在地区，人们到处都在响亮地谈论自由。

自由的歌声和呼喊声使索尔兹伯里的少数人政权惊慌失措，他们在走头无路的

情况下竟不顾一切地肆意破坏财物，屠杀无辜平民，并破坏黑人独立国家的领土完整。有人说史密斯侵犯莫桑比克是妄图取得有力的谈判地位。但我们还是认为，这种不负责任的侵略行动是由于惊慌失措和无可奈何才发动的。史密斯认识到，他在非洲的末日即将到来，他无法可以扭转独立的浪潮。这是许多年来习惯于占有支配地位的殖民主义心理的正常反应。杰出的突尼斯学者艾伯特·梅米就曾有力地描绘和说明了以伊恩·史密斯为典型的殖民主义者的心理。他说：

“殖民主义者是由于历史的偶然性而来到这块土地上的外国人，他不仅成功地为他自己创造了地位，而且还夺去了当地居民的地位，使自己占取高高在上的特权，使那些应当享有权利的人蒙受损害。他是一个享有特权、非法享有特权的人，也就是窃取权利的人。”

史密斯就是这样：一个不甘心于放弃特权地位的窃占权利者，当他看到事情不妙时，宁可诉诸暴力。历史又在这里重演。人们不禁联想到阿尔及利亚和扎伊尔的事例。

先我发言的一些代表辩称，罗得西亚政府继续违反安全理事会的决议，使安理会今后有效处理悲剧性的侵略事件的能力也发生问题。这种看法到底是对还是不对，还得看安全理事会对这个问题的决定的实际和积极效果如何。

本星期迄今为止的发言已清楚显示国际社会对罗得西亚局势的不耐。对史密斯还要容忍多久呢？他还能继续破坏莫桑比克、赞比亚和博茨瓦纳人民的领土完整到多久呢？如果问题不能很快得到解决，我国代表团很怕冲突可能会升级，并把整个世界社会卷入冲突。就目前来说，这种局势确实已构成了对国际和平与安全的威胁。

在结束发言以前，我要再度呼吁安理会各理事国一致支持莫桑比克的正当的、非常合理的要求，这些要求已由代表非洲统一组织部长理事会的部长们非常有力地加以说明，特别是要求：作为管理国的大不列颠应同津巴布韦人民的代表就转移权

力以导致多数统治、并让津巴布韦达成独立的方法进行谈判；国际社会应支援莫桑比克人民为重建经济而作的努力；应对叛乱的殖民地、南罗得西亚全面施行制裁；为了重建受到史密斯侵略破坏的地区，应向莫桑比克提供特别援助。

勒普雷先生（法国）：首先，我愿向莫桑比克发展和经济规划部部长马塞利诺·多斯桑托斯先生表示热烈欢迎。马塞利诺先生的发言标志着安理会工作的一个高潮，标志着一个最受人注意的时刻。法国本着互相尊重的精神和莫桑比克有着友好关系。它对莫桑比克和其邻国，特别是博茨瓦纳和赞比亚，所遭遇到的困难情况是熟悉的。索尔兹伯里非法政权许多月来的不断入侵和破坏，给在长期斗争中已经受够了苦难的莫桑比克人民带来了新的损失和更大的灾害。我的前任德·吉兰戈先生在一九七二年十一月安理会的辩论中就着重指出了这种斗争的重要性。

法国政府知道莫桑比克加诸于自己的困难。我们知道，莫桑比克为了一个超越其民族利益的目标——津巴布韦人民的自由和独立事业——，不惜作出甚至更大的牺牲。我们对于这个事业是熟悉的；这是一个共同的事业，是安理会所关心的。正如一九七六年三月十七日法国代表所说：国际社会向不断受到索尔兹伯里非法政权攻击的受害者、莫桑比克提供援助，是很应该的。

法国代表非常留心听取了莫桑比克发展和经济规划部部长所提供的资料。我们也密切地注意到第一线国家和其他国家的部长的论点，非洲统一组织部长理事会给予他们重要任务，就是在这里支持莫桑比克的合法控诉。

我们经常记得，当前的问题是一个政治问题。它关涉到国际社会的威望和非洲的尊严。法兰西共和国总统最近在卡翁达总统到访时就曾这样说过。

他说，“法国对那些拒绝接受无法避免的变革、阻碍和平解决因而加剧已经拖延得太久并且严重危害到整个地区的冲突的人，都要加以谴责。”

法兰西共和国总统又说，“法国本着同样的精神，赞成联合国关于罗得西亚的决定，并将严格执行这些决定。”

罗得西亚攻击莫桑比克的次数的增加，不可避免地使莫桑比克无法专心致力于实现其首要目标——发展。面对着这种危险，法国代表团认为，在非洲国家行使

它们的合法权利的时候，它们的安全必须得到充分的保护。安全理事会承认，莫桑比克在行使主权时，为了加强自己的防卫能力，有吁请外来援助的固有权利。在这种情况下，安理会当然应该呼吁会员国向莫桑比克提供必要的物质援助，使它在为了保卫独立和主权而担负起过重的负担时，仍能推行它的发展政策。法国将本着这种精神支持已经提交安理会的决议草案。

我们听到的发言，和所提出的决议草案一样，反映了国际社会日益增加的关切。因此，我们认为更有必要加紧努力，通过和平方法，使罗得西亚问题得到解决，也就是迅速建立多数统治。

冯哈塞尔先生（德意志联邦共和国）：今天，这个庄严的机构正在处理莫桑比克的控诉。这项控诉再一次引起了世界公众舆论对南部非洲的要不得的局势的注意。在短短几个月的时间内，这已经是第二次，我们面对着一连串的控诉，说明一个非法政权看到自己的政治局面已经没有了指望，正越来越无所顾忌地实行军事侵略，违反其他国家的主权，并用破坏的手段反对为和平解决该地区紧张局势而作的一切努力。

德意志联邦共和国正在严重关切地注意这方面的发展。它对罗得西亚邻国人民，最近特别是莫桑比克人民，必须要受到灾难感到悲痛。它强烈谴责史密斯非法政权的行动。

德意志联邦共和国政府对罗得西亚军队到目前为止规模最大和最野蛮的一次入侵莫桑比克领土的事件表示关注，曾在今年六月七日的正式声明中宣布：

“联邦政府最强烈地谴责索尔兹伯里政权对莫桑比克的侵略行为，认为罗得西亚的行动违背了联合国宪章的原则。

“联邦政府正在严密地注意局势的发展，因为罗得西亚军队侵入莫桑比克，使南部非洲又向军事冲突的边缘走近了一步。

“联邦政府担心这种发展会危害到它也参与的为和平解决罗得西亚问题而作的努力。

“因此，联邦政府要求索尔兹伯里政权毫不延迟地把军队撤出莫桑比克，并在今后不再对其邻国采取任何侵略行动。”

该政权对外侵略的态度是与其对内狂妄的种族歧视政策，和违反津巴布韦大多数人民的政治权利和基本人权有密切关联的。即使在成为联合国会员国之前，德意志联邦共和国自始就拒绝同那个少数政权进行任何方式的合作，并且积极支持安全理事会关于在军事上和经济上完全孤立罗得西亚的制裁政策。最近，德意志联邦共和国在这庄严的机构内赞同了关于将制裁扩大到包括一切资本的转移的决议，并在马普托会议上，把坚决抵制该种族主义政权的立场载入记录。我们认为制裁是联合国对罗得西亚少数政权施加经济压力的重要工具，这样就可以削弱该政权，并加强该国绝大多数人民进行抵抗的决心。

德意志联邦共和国政府在同第一线国家发展双边关系的同时，已经有许多年认为罗得西亚问题必须用双管齐下的方式来处理。这并不只是加强对史密斯政权的政治和经济压力以对抗它的政治攻击的问题；同时还需要援助那些特别因南部非洲的冲突局面而受害的国家，以发展它们的经济潜力。关于这一点，我愿提请注意我在今年五月就博茨瓦纳和莱索托的控诉进行辩论时所作的发言。

德意志联邦共和国也愿意本着同样的团结精神来援助莫桑比克人民。这一点在最近双边外交关系的历史上已好几次在人道工作方面得到了证明。一九七六年十二月，德意志联邦共和国已向联合国难民事务高级专员办事处举办的关于援助莫桑比克境内的罗得西亚难民的方案捐献了三万马克。今年一月，它又为水灾善后工作捐助了一笔现款。它准备为难民事务专员办事处的援助南部非洲方案提供特别捐款二十万美元。作为成员，它也向欧洲共同体的粮食方案和由开发计划署／粮农组织筹供资金的援助方案作了捐献。

我刚才所讲到的所有这类努力都是为了要应付正在成为南部非洲国家的愈来愈沉重的负担的政治紧张局面。这些努力可以减轻因这种局面而引起的不良影响。

但同时我们还必须要找出灾祸的根源，共同努力，从基本上来改变局势。我们的政策目标是使津巴布韦和纳米比亚以民主多数统治的方式达成独立，并彻底消除南部非洲的种族歧视。这就必然意味着我们有决心要使处在南部非洲心脏地区

的莫桑比克成为一个安定、繁荣和拥有安全边界的国家。

我国政府基于这些考虑，准备支持我们面前的决议草案（S/12353）。我国代表团愿对草案提案国的努力和妥协精神，表示感谢。

我们支持这项决议草案，是基于一种深切和一再表示过的信念，就是必须通过和平方式来解决一切争执和南罗得西亚问题。每个国家都有行使单独或集体自卫的自然权利。同时，联邦政府重申其意见，即决不能让非洲成为非洲以外的国家或意识形态的政治冲突场所。我们是从这个观点来看决议草案的各项规定的。我们希望这项草案将能帮助阻止史密斯政权采取侵略行动，并引导它走向通过谈判寻求和平解决的道路。

主席先生，今天是你担任安全理事会主席任期届满的一天。因此，在结束讲话前，我要代表我国，对你有效而成功地执行你的繁复任务，表示感谢。这次就这个困难而又严重的问题进行辩论，能够取得正面的结果，多半要归功于你的努力。为此，我们全都要感谢你。

主席：我感谢德意志联邦共和国代表对我的称赞。

理查德先生（联合王国）：我们仔细地听了各国在过去三天在安理会发表的各次发言。我们还特别注意莫桑比克人民共和国发展和经济规划部长马赛利诺·多斯·桑托斯先生的发言，也倾听了与南部非洲问题有密切关系的各邻国代表的发言。我们也注意到非洲对这次辩论的重视，有这么许多部长出席安理会就是明证。

由于在地理位置上毗连南罗得西亚，莫桑比克显然已经遭受了惨重的损失。在经济上也遭到了损失，因为两国有密切的经济和贸易关系，因此新独立的莫桑比克在执行制裁方案时特别不容易作这种决定。非法的索尔兹伯里政权对莫桑比克发动不断的攻击也使该国在经济和军事方面蒙受损失。安全理事会一月对攻击博茨瓦纳一事作出反应，如果我们通过我们面前的决议草案，那么安全理事会现在亦一定会对攻击莫桑比克这个事件作出反应。联合王国因此赞成这份草案。

对罗得西亚武装部队侵犯他国的问题，我国政府所持的立场是明确的、至今应为众所周知。我国一向毫无保留地谴责这种侵略行径。

我们关切这些侵犯事件所造成的生命伤亡和财产破坏。我国政府见到这种生命的丧失，要向莫桑比克政府表示深切的同情。不过莫桑比克还需要以实际方式所表示的同情和了解。我国政府已经表示预备以物质来援助莫桑比克政府，就好象我们过去以相同的方式，对博茨瓦纳被人侵犯这一事件所表示的同情一样。这都是事实俱在的。安理会的各个理事国应能回忆载在安理会第386(1976)号决议里的呼吁。为了响应这项呼吁，联合王国认捐了总数1500万英镑，首笔500万英镑是方案援助，其中大部分款项已决定购买车辆和机器。此外，剩余的1000万英镑预期在最近能以具体项目的援助方式签订协定。我今天也能报告安理会，我们希望在极短期内对莫桑比克提供进一步的发展援助，并在不久能宣布这项援助的实际数额。我们所给予的这种援助旨在满足莫桑比克的发展需要，其中包括补偿因制裁行动而遭受的损失。任何进一步的援助都是旨在帮助莫桑比克克服严重的经济困难，这些困难明显地是由罗得西亚的入侵而造成的。我们认为，只有以

这种物质的方式来表达同情和团结最为有效，我们也应以相同的方式来响应决议草案执行部分第9段至第11段的呼吁。我们当然不应在这方面有任何足以激化该地区紧张局势的行动。我们的目的正与此相反。

在这次辩论中曾多次提到安理会对罗得西亚非法政权实施制裁一事。除了少数例外，我们大家都认为这些制裁尽管有各式各样的不完美之处，但已经能作为国际社会对索尔兹伯里非法政权施加压力的一个重要手段。实际上，许多批评制裁办法的人已经表示相信制度本身，因此要求进一步扩大制裁。我国代表团完全同意，应该尽一切努力来严格执行并加强现有的制裁办法。所有各国政府如能提高警觉会有很大帮助。在世界各地有广泛贸易利益的发达国家中，极少数能在这方面做到问心无愧的。联合王国已经竭力设法执行制裁，并且我们督导禁运的记录，和控诉那些破坏这方面法律的在我们的管辖下的贸易商的记录是可以使我们自豪的。正如我以前在安理会上说的，如果任何政府有足够的证据可以相信确有破坏制裁的行为，它就有义务将这些资料提请安全理事会的制裁委员会注意，以便采取行动。如果指控无法以如此的方式提交制裁委员会，我们就必须认为这类指控无法证明属实。在这一方面，我国政府已经提请制裁委员会注意200余件破坏制裁嫌疑的案件涉及了许多会员国。

我并不预备在这个场合长篇大论地解释联合王国对罗得西亚的政策。正如许多发言人提醒我们——有些还用不客气的语气——我们已经为我们叛逆的殖民地接受持续的法律责任，我们也不放弃我们的意愿，就是只有当人民的意志能自由通过多数统治而表达时，我们才给予独立。我们一直都没有放弃这种希望。正如本月初联合王国大臣在联邦成员政府首脑会议上说的一样，对于南部非洲的局势获得早日改变这一问题确实容易使人丧气和发生怀疑；不过，我们仍旧相信多数统治仍能以谈判方式达成。虽然认识到生活在少数政权统治下的大多数人愈来愈失望气馁，不过我们相信，只要存在着谈判解决希望——而我们相信这是确切存在着的——英国政府就有不可逃避的、继续寻求和平的责任。因此，我们将尽一切努力来达到这个目标。

请允许我以个人的意见作为我的发言的结束。

我要沕头沕尾地驳斥任何指控——不论是象贝宁代表明白地说的或象德意志民主共和国代表所暗示的——说什么设法寻找罗得西亚问题的和平解决办法隐藏着卑鄙的外交花招。我不仅代表我国政府驳斥这种指控，我个人也要反驳这种指控。这种指控根本是不确实的。

不过，我多少感到高兴的是，当我看到提出这些指控的国家所具有的共同之处。从苏联到贝宁，中间经过古巴，他们的政府都带有某些相同的形式。我们注意到这些发言的来源，我们也因此知道如何对待这类发言。

至于巴基斯坦代表，当我读到他的发言时，我多少有一点惊奇。很不幸，我今早无法在这里观察他发言时是否情绪激动；不过我已经阅读了他的发言，正如我一向研读我们认为有友好和睦关系的国家的发言一样。他的发言是考虑欠周的、不正确的、不合时宜的。要是对于联合王国这个国家果真能用下面这些话来描述的话：“软弱和犹豫、商业主义和政治上的权宜之计，当然，还有基于种族主义的同情”（S/PV.2018，英文本第28至30页），我只好说我对那么多已经在英国定居，并且已经因此受到这种坏影响薰陶的巴基斯坦人民所体现的干劲和力量表示震惊。

南部非洲的局势是太重要了，而实在不应有过去三天在安理会所听到的那么多捣乱的言辞。这种发言——如果我可称为发言的话——是不配在安理会里发表的，也无视于这次辩论议题的严肃性；不过，这项决议草案的通过也许比那些支持草案的发言本身更为重要。

伊留埃卡先生（巴拿马）：我首先要欢迎并赞扬莫解组织常设政治委员会委员兼桑坦比克人民共和国发展和经济规划部长马赛利诺·多斯·桑托斯先生阁下他是确有资格代表该国崇高的理想的。

作为贝宁、印度、阿拉伯利比亚民众国、毛里求斯、巴基斯坦、巴拿马和罗马尼亚共同提出的决议草案中的提案国之一，我认为我有责任简短地说明有什么合理

的原因可以使提案国希望草案会获得一致通过，并会有安全理事会的一切威望做后盾。

拉丁美洲集团（由我担任了本月份主席）委派了巴西代表塞尔吉奥·科雷亚·达科斯塔先生，代表区域集团在安全理事会目前正在审议的莫桑比克控诉这一议题的讨论中发言。拉丁美洲集团也象其他区域集团一样，已经一致地对非洲和第三世界伟大的领袖萨莫拉·莫伊塞斯·马谢尔总统所领导的莫桑比克人民共和国的事业表示团结和积极支持。

今天上午由巴西科雷亚·达科斯塔大使所发表的有关拉丁美洲集团立场的精湛演说，已经无需我国代表团再进一步的引申，因为所表达的拉丁美洲集团的观点正反映了我国的想法。

所以提出这项决议是因为南罗得西亚非法政权最近对莫桑比克人民共和国悍然进行侵略，同时因为这个应受指责的政权对博茨瓦纳和赞比亚人民的主权和领土完整再三进行侵略和不断威胁，这些事件是导致该地区安全和稳定所受的威胁更为激化的一连串事件的一部分。这种令人愤慨的局势完全是由于南非支持南罗得西亚非法政权而造成的，这种局势可以造成的最严重的后果是剥夺津巴布韦人民自决和独立的权利。因此，我们有充分理由坚持安全理事会采取最有力的措施结束这场血泪的悲剧，并防止进一步的杀戮和杀害生命，同时避免使已经受史密斯政权和沃斯特政权侵略和虐待之害的非洲人民再蒙受苦难。

我们还要继续目睹这些违反历史潮流的政权和国家因循这种短视政策多久呢？对人类道德价值的这种藐视或置之不理还要持续多久呢？在历史上有许多例子可作为这方面的教训。

所有殖民地的局势——如果不以文明社会已经有的和平方式来解决——能一夜之间变成更大的悲剧。不但在非洲是这样，在其他地方也是一样。我们可把一九五六年的苏伊士问题做例子。当时，许多人认为那是一种理想的办法，可以维持多年。但是，当时的短视政策导致暴力破坏费迪南·德·莱塞普斯纪念碑，也

就是苏伊士运河所象征的资本主义的纪念碑。同样地，在拉丁美洲，我们希望某些反动集团只顾眼前的短视政策，将不致于妨碍其他殖民地情况的达成解决，巴拿马运河区便是此种情况之一。我们希望该地的局势不致于有一天会爆发解放运动，这将以暴力、流血的方式毁掉西奥多·罗斯福的雕象，即现在耸立在那里的殖民主义纪念碑。

我们希望看到非洲、拉丁美洲、亚洲的殖民主义局面的结束；以及其他任何地方的这种局面的结束；因为这种局面是紧张、冲突、倒退的主要因素。

我们希望莫桑比克的这个问题——这不但是非洲问题，实在也是拉丁美洲问题——能获得解决，希望这个问题能经由津巴布韦、阿扎尼亚和纳米比亚人民获得自由、独立和多数统治而得以解决。

扬先生（美利坚合众国）：主席先生，我要借这个机会表示，在这场辩论之中，同时在我很荣幸地与你共事于安理会的几个月中，我都非常欣赏你的领导和指导。

我也要谢谢莫桑比克发展和经济规划部长的出席这几次会议。我们并且很感谢其他几国部长们所表示的关心，他们在非统组织工作百忙之中，抽空参加了我们的这几场重要讨论。

安全理事会目前讨论的问题的第一位发言者，莫桑比克的马赛利诺·多斯桑托斯先生，叙述了近几个月来该国和人民所受的恐怖破坏和屠杀。

人类遭遇的苦难一向令人十分伤痛，尤其是当这种苦难是不必要时，正如目前的情形。罗得西亚政权突然袭击其邻国的愚蠢举动并不能挽救这个政权，而只是造成了更多的伤亡，加深仇恨，导致更激烈的武装冲突，引起对南部非洲的更大破坏。

主席先生，没有一个建立在种族主义暴政统治上的少数政权可以在今天这个世界上持久生存的。津巴布韦将获得自由，因为这是津巴布韦人民所要求的。

由于下面两种原因，美国政府对罗得西亚的行动感到遗憾：莫桑比克发展和经济规划部长多斯桑托斯先生非常具有说服力地描述了所引起的生命财产的惨痛损失；罗得西亚的行动移转了人们的注意力，使人看不到津巴布韦的问题根本上必须谈判解决（这是真正绝对必要的），也看不到在该国建立多数统治的迫切性。

安全理事会面临的迫切问题是，莫桑比克这个国家的领土完整遭到了侵犯。明显的，莫桑比克人民将抵抗对他们领土的这种攻击，同样明显的，联合国会员国将谴责这种进犯，并将提供各种适当的物质援助，解救莫桑比克所遭遇的苦难。

安全理事会还有一个更为广泛的迫切问题，这个问题不是津巴布韦应不应当获得自由，而是南部非洲所有各国人民应当如何获得自由的问题。他们将会遭到大屠杀和破坏？还是能有一个迈向独立、正义的和平道路？

对于那些仍然可能摸不清我国政策的人，我要提请注意我们一再强调过，我们支持多数统治。

南部非洲已经走到了历史性的十字路口。非洲大陆的这一部分正在迈向多数统治。不幸的，这个局面是，时间拖久了，就会有更多人丧失生命，更不利于建立良好的社会秩序。

然而，如果能进取地运用经济压力和外交手腕，以加速进行和平谈判从而取得罗得西亚问题的体面解决则仍然有希望可以免除无数人的生命损失，而罗得西亚人民也就可以利用尚未破坏的资源和设备来建设国家，逐步前进。

我国故总统约翰·肯尼迪在去世前不久曾写下这样一句话：“是那些使和平变革无法进行的人，造成了暴力革命的不可避免。”我今天不争辩暴力革命。武装斗争，因为我相信，和平变革如能在南部非洲及时进行，是可以实现的。显然的，变革就要来了，也一定会实现。这是为什么对世界上正义与和平变革负有责任并且抱有很大希望的联合国，目前迫切需要更坚持各种努力，用和平手段取得和平，挽救生命，帮助建立繁荣自由的南部非洲的原因。

我国政府希望大家明白，史密斯政权任何时候都别想期待美国的援助，把它从作茧自缚的处境中解救出来。

每个会员国都应当加倍努力，保证制裁的充分执行。

我们都必须鼓励本国政府，响应莫桑比克政府的要求，帮助修复袭击所造成的损害。

十年前，一位世界领导人物——马丁·路德·金博士——曾预言地写下这个国际机构的职责。他说，“联合国是在世界范围上迈向不使用暴力的一个表示。在这里，至少对立的国家求诸言词而非武器来对付对方”。

谈到当代世界性的动荡不安，他写道：“全球各地的人民正在起来反抗剥削和压迫的旧制度，公正的新制度即将从虚弱的世界中脱胎而出；世界上的穷苦劳动人民第一次站起来了。‘处在黑暗里的人民看见了光明。’我们在西方的人必须支持这种革命。”

因此金博士对联合国并且对西方提出了一项鞭策，我认为这项鞭策至今仍然贴切。

因此，面对手中的问题，让我们迈出必需的勇敢的一步，以促成在南部非洲不使用暴力、尽量减少伤亡的变革。

此外，联合国的会员国必须为独立的津巴布韦和曾经为这个很有潜力成为伟大国家的解放付出重大代价的一些邻国捐助发展资金。

主席：谢谢美国代表对我的赞扬。

由于没有其他代表要发言，我现在以加拿大代表的身分发言。

安全理事会应莫桑比克人民共和国政府的要求，开会审议由于南罗得西亚非法少数政权对莫桑比克的多次侵略所造成的紧张局势。莫桑比克发展和经济规划部长马塞利诺·多斯桑托斯阁下明白有力地描述了该非法政权对莫桑比克主权和领土完整一连串越来越严重的侵犯事件，造成了1,400多人的死亡，和物质上的重大破坏。

多斯桑托斯部长及非洲其他国家的杰出部长们赶来纽约，表现出了他们对莫桑比克提出的控诉的支持，他们强调需要处理问题的根源；也就是种族主义非法政权在南罗得西亚的继续存在问题。我们都很明白，只有当津巴布韦获得在多数统治下的独立后，才能在该地区创造出条件，保证充分尊重莫桑比克、博茨瓦纳和赞比亚的国家主权和领土完整。一如我早先在安理会上所表示的，加拿大政府将继续赞助联合王国和美国的倡议，迅速实现津巴布韦在多数统治下的独立。

莫桑比克目前所处的困境，已在这场辩论中充分阐明了，我不再详述。我相信，重要的是，安理会要响应莫桑比克政府的要求，等一会——我希望——就全体一致通过切实满足这些要求的一项决议草案。我们行将表决的草案中的一个重要部分是，执行部分第9、10、11段要求国际社会向莫桑比克提供援助，应付由于它忠实执行对罗得西亚的制裁所产生的经济需要，并且克服非法政权的侵略行为所引起

的经济损失和财产损失，提供物质援助，使莫桑比克能够加强它的国防能力，从而保卫它的主权和领土完整。我们希望，国际社会慷慨响应这项呼吁。

加拿大于一九七六年响应了一九七六年三月十七日第386(1976)号决议，向莫桑比克政府提供了粮食援助形式的大宗援助，我们预期加拿大政府将会再度及早同情地考虑莫桑比克目前的需要。

恢复我作为安理会主席的身分，现在请要行使答辩权的代表们发言。

阿洪德先生(巴基斯坦)：我很抱歉，我的发言给予联合王国代表如此恶劣的印象。他认为我的发言是有欠考虑、不正确、不合时、充满浮夸之词的诽谤。

我的发言从来很少获得别人这么多的形容词。我几乎觉得不胜荣幸。

关于南部非洲问题的讨论造成了联合王国同巴基斯坦间的争论倒是颇不寻常的。我相信，我的联合王国朋友兼同僚如果平心静气地读读我的发言，将会发现实际上我并没有什么惊人之语，说的都是老话，以前也都有人说过，而且说得比我高明。

当然我们可以只谈过去几个星期在莫桑比克一再发生的实际事件，但是在审议这样一个局面时，很难不追溯这个可悲的不必要的局面的起源。

我提到过三个主要中心点。我说过，当单方宣布独立时，并没有遭到任何反对。我可以回顾一九六三年第四委员会通过的一项决议草案——我当时正好是该委员会的成员。该项决议请联合王国政府不要把武装部队和飞机转移到南罗得西亚殖民地。这就是我所指的一件事。

制裁确实发挥了重要作用。巴基斯坦是制裁委员会的一员，我有幸为其去年的主席。我们并不小看制裁，但它并未达成其目的。理由可能很多。我们知道，联合王国是如何一丝不苟如何要求其他会员国执行制裁。但是制裁十二年之久却依然毫无成果，这是为什么？因为太和风细雨了。有三年之久，有人强烈反对强制性的制裁。九年过去了，而今天最重要的商品石油仍然不绝地流入。我们知道其原因何在。我们知道南非所扮演的角色，等等。当然是有困难的！但我们不能无视事实。

最后，我谈到了谈判。我们确实赞成谈判；我深切知道艾弗·李察德大使在谈判中所发挥的作用。我曾经称赞过他，我对他在最困难而吃力不讨好的情况中所发挥的建设性作用再度表示赞扬。然而谈判一直没有结果。这是为什么？我认为大家显然可以看到史密斯先生只愿意转移权力的形式，而非权力的实质。这是所有困难的根本。根本上，这是为什么很难展开谈判的原因。

至于软弱、游移和种族情感的问题呢？种族情感确实存在，并且是目前这个局面的一个因素，使问题更加棘手。我们知道有些人是不把这种情感放在心上的，但有人说：“这些人是我们的亲人，你怎么能要我们对他们采取军事行动？”这种情感在道义上也许可以加以谴责，但是可以理解的。这种情感是存在的。

在提到商业主义和政治现实主义的现象时，我并不是专指联合王国。到联合王国去的我国人民，不是因为它是道德之乡才去的；他们去那里有各种原因。

最后，十二年过去了，在南罗得西亚问题上我们丝毫没有进展。我们认为，这就至少反映出了政策的软弱和游移。

洪加武先生（贝宁）：主席先生，我要为在这个阶段发言，向你及安理会其他理事国致歉。我的发言不长，而且也不预备同李察德大使争辩。在座的代表们对他都很尊敬。但我要告诉李察德大使，他应勇于接受大家对他的国家在非洲的非殖民化政策所表示的合理的失望情绪。

由于联合王国短视的帝国主义的打算，致使南部非洲成为火药桶，这个事实是必须接受的。也必须接受对这个事实的责任，同时接受忠实的批评。

李察德大使作了多次对我们而言已是老生长谈的发言。

我要说明，贝宁是不结盟国家，并且决心成为一个独立国家。不论在意识形态上，还是思想上，贝宁都不依靠任何国家。贝宁决心建设科学的社会主义，不论帝国主义者中意不中意。我国不会忘却一九七七年一月十六日的侵略，也不会忘却我国的独立和非洲进步国家的独立紧密依靠南部非洲的解放。

贝宁是一个和平的国家，准备参加任何和平的努力，促成南部非洲问题的和平谈判解决。正如贝宁领导人在几次国际会议上所说的，我国不反对任何人的倡议。但我国将反对而且强烈反对（没有人可以改变我们的反对意见）众所周知的帝国主义者在这些谈判中所玩的花招。历史是我们面前的镜子，给了我们许多教训。贝宁的论点是以历史的教训为根据的。如果西方国家在这方面的行动是善意的，贝宁将会支持它们的活动。但是它们活动的目的必须是促成在纳米比亚、罗得西亚和阿扎尼亚权力的无条件转移给多数人。这是关系着诚实、信任的问题，贝宁对别国的信任有待它们的行为表现。

回到理察德大使所说关于罗得西亚的发言，我要代表我国代表团说一句话。如果他的国家及其西方友人真是诚意的，希望和平解决罗得西亚问题，为什么它们不接受对罗得西亚适用第四十一条？

兰普尔先生（毛里求斯）：既然联合王国的理查德大使不厌其烦地大谈制裁问题，我觉得应该公开宣读一九七七年六月英联邦政府首脑伦敦公报上有关制裁问题的一段文字，这是否就是行使答辩权还是别的什么，我不得而言。公报第十六段说：

“政府首脑审议了联邦制裁委员会的报告。他们注意到继续有大规模逃避制裁的现象发生，这使罗得西亚的经济得以生存下去，而在有些部门还得以扩大发展。有些国家不顾《联合国宪章》的规定，执行一些政策和法律，有系统地便利逃避事件，并禁止对这种逃避现象作出预防，他们对此特别感到关切。他们确认应该寻求各种途径来阻止这种狡猾的逃避手段。他们认为破坏制裁，特别在石油和石油产品方面，是该非法政权得以生存下去的一个主要因素。政府首脑请制裁委员会立即对这个事项进行研究并提出建议。他们对法律也再次进行审查，加强其各自国家的执行程序，禁止其法人团体或国民输出可能运往罗得西亚的石油或石油产品。他们也劝说其他国家采取同样的步骤。在更广泛的范围内，政府首脑同意采取国际一级的行动，加强制裁和扩大制裁范围。政府首脑赞同联邦制裁委员会的报告，并对莫桑比克执行对罗得西亚的制裁所作的牺牲表示敬意。他们又授权制裁委员会随时审查南非整体的发展，并在这方面与联合国进行密切的合作。”

我还要作一点补充说明，就是这份公报不是在别人，而是在大不列颠及北爱尔兰联合王国首相詹姆斯·卡拉汉的主持下发布的。

理查德先生（联合王国）：我要简短地说几句话。关于最后一点，公报当然是在联合王国首相主持下发布的，因为是由他主持联邦政府首脑会议的，而且我们赞同这项公报。

我很注意地听取了贝宁代表就他本国所作的发言，我不打算就这一点同他进行讨论。

主席：我提请安理会注意，决议草案的中文文本因技术原因重新印发。

我现在把由贝宁、印度、阿拉伯利比亚民众国、毛里求斯、巴基斯坦、巴拿马和罗马尼亚提出的 S/12353 号文件的决议草案提付表决。

进行举手表决。

赞成： 贝宁、加拿大、中国、法国、德意志联邦共和国、印度、阿拉伯利比亚民众国、毛里求斯、巴基斯坦、巴拿马、罗马尼亚、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉。

主席： 我很高兴有 15 票赞成，决议草案获得一致通过，成为安全理事会第 411(1977)号决议。

现在请莫桑比克代表发言。

多斯桑托斯先生（莫桑比克）： 主席先生，我代表我国代表团谢谢你再次给我向这个庄严的安理会发言的机会。我愿借此机会代表莫桑比克解放阵线中央委员会、代表莫桑比克人民共和国政府、代表莫桑比克人民和代表我国代表团，对安理会所达成的结论表示满意。我说满意，因为这些结论不只对我国，而且更对国际社会是意义重大的。

有一个理事国在安理会上提到一九七二年这个机构的一次会议。当时我们也有机会向安理会表达莫桑比克人民的看法及其要求自由和独立的意愿，我们获得了可以期望得之于国际社会的一切了解。这是全体一致的了解。当时我们向国际社会表达了我们对这种一致性的感激和我们对它的重视。当时，我们对国际社会能就南部非洲的自由和人性尊严问题达成一致的结论表示欣慰。

今天我们重申的就是这一点，因为对我们，对莫解阵线，对莫桑比克人民和对莫桑比克人民共和国政府来说，在南部非洲进行的斗争本质上是争取解放和人性尊严的斗争。基于这个理由，我们指出安理会的决定是令人非常满意的，特别是就它对国际社会的意义而言。

刚通过的决议反映了各国人民对自由和尊严的固有问题，特别是对南部非洲的自由和人性尊严问题的正当了解已普遍提高。这显示出人们了解赢得和维护自由

不只是一国人民或是几国人民的问题，而是全人类的问题。

我们感到满意，因为在这里所作的决定大有助于促进伊恩·史密斯政权的崩溃，这是南部非洲恢复和平与安全的一个主要条件。这些决定坚决支持正在南部非洲进行的反对殖民主义和种族主义，反对剥削和压迫的斗争。这些决定也显示人们真正地了解到，这些罪恶不除，南部非洲就无法实现和平，安全或真正实行民主。

我们深信，目前已经采取了一个重大的步骤以制定一系列适当措施，来促使臭名昭彰的伊恩·史密斯政权崩溃。进一步的步骤将必然随着刚通过的决议而到来，这项决议针对着执行已经通过的决议。特别是采取新措施，协助津巴布韦人民的正义斗争，促成伊恩·史密斯政权的完全孤立。

赢得自由和独立，是津巴布韦人民的工作，但是今天在这里所作出的决定和今后必将作出的决定将永远是对我们津巴布韦弟兄们的一种重大贡献。这些决定将显示出，所有各国人民都是支持津巴布韦人民的斗争的。

对于这项决议获得一致通过，我们也要表示满意。我们认为任何其他结果，都将是对伊恩·史密斯政权的鼓励，等于默认这个政权的存在。安理会作出的一致决定表示史密斯政权几乎处于完全的孤立；此外，这更表明了国际社会决心继续进行一贯的斗争，反对南部非洲的各个种族主义政权。执行这项决议所赞成和规定的措施以及以前各项决议所载的各种措施，将使国际社会更加团结一致，反对人人认为是罪恶的，是人类公敌的政权。今天，象伊恩·史密斯这种政权的存在，种族主义和法西斯政权的存在对理性和人性尊严是一种侮辱。

主席先生，我们要为你主持安全理事会这一系列会议的方式表示祝贺。我们知道你具有长久的经验，这对我们等于是上了一堂课，同时也是一种榜样。我们知道，由于你主持会议的开明方式，安理会这一系列的会议才得以在平静、沉着、合作和互相了解的气氛下进行，这都已反映在会议的效率上。

我们感谢安全理事会的所有理事国，他们在本会议厅里外进行辩论时都认真不懈地积极参与，使我们了解到他们对影响国际和平与安全的问题非常重视。他们

的支持保证了各国人民对我们这个世界组织的信心，证明本组织确是维护人类最珍贵的利益和愿望的堡垒。

非洲统一组织部长理事会希望通过它在此的部长们，有人代表它出席安理会。我们在这些会议开始的发言中已经提到非统组织的决定对莫解阵线、莫桑比克人民和莫桑比克人民共和国政府具有重大的意义。因此我们就不在此重复了，尤其是因为我们也是非统组织的一部分。但是，我们要向联合国非洲集团的会员国代表祝贺，他们大公无私地遵行非洲统一组织部长理事会作出的各项决定，目前这个部长理事会正在加蓬的利伯维尔召开会议。

事实上，我们的弟兄们代表非洲集团已经向整个国际社会表示了非洲对自由和友谊的信息；他们也表明了争取自由和尊严的斗争是影响到世界上每一个人的。我们莫桑比克对非洲集团的代表在本组织所完成的工作感到自豪。他们的努力和支持是非洲积极团结，进行反对殖民主义和种族主义的民族斗争的明证。它们反映了展开自由战线，将殖民主义和种族主义政权从我们这个世界撵出去的坚定的决心。

我们知道有一些国家的代表希望在安理会上发言，但是顾及国际社会的利益，它们同意不作发言。我们要对这些国家和本组织的所有会员国表示，我们非常感激它们的声援，我们了解它们作出了坚决的支持以解决象安理会目前正在处理的这种问题。

我们将怀着信心回到我们的国家，坚决进行重建我们国家和建立真正独立的斗争，使我们的人民能够取得必要的进展，消除饥饿、贫穷和殖民压迫的痕迹。

今天，我们比以往更加了解我们不是孤立的，我们得到国际社会的支持。我们确信国际社会对确实执行刚通过的决议内所载的各项决定将作出积极的贡献。

我们将带着信心回到我们的国家，我们向你们保证，莫桑比克人民在莫解阵线的领导下将继续全力不懈地支持津巴布韦人民，我们将尽一切所能继续作一个联合国可信赖的会员国，对津巴布韦人民的解放及其武装民族解放斗争作出有效的贡献。

我们将回到我们的国家，了解到本组织的会员国已为实际援助创造了新的条件，

使莫桑比克人民共和国得以加强它的国防能力，进行国家重建的工作，特别是重建遭受伊恩·史密斯的罪犯们破坏和劫掠的地区。

在安理会这几次会议上，我们很感激地听到一些发言者怀着同情和友谊提到莫解阵线和莫桑比克人民共和国的马谢尔主席。我们也听到一些代表用同样同情和友谊的言词提到莫桑比克人民共和国的人民。

主席先生，我要向你和安全理事会的其他理事国，以及对我国人民和政府表示这种同情和友谊的所有国家表明，我们认为这些言辞是在称赞我国人民及其在武装民族解放斗争中所作的牺牲，称赞我国人民在独立后为实现我们的愿望而作出的牺牲，这也是所有各国人民的愿望，一方面要制造我们自己的幸福，另一方面，与此有密切关系的是要为全体人类创造一个光明的前途。这是我们对我们在安理会上听到的一些言辞的了解，我们愿意表示，莫解阵线以及莫桑比克人民共和国政府和人民将永远履行他们的国家义务和国际义务。

斗争将继续不断地进行。

主席：谢谢莫桑比克发展和经济规划部长对安理会和对我个人所表示的友好的情意。

兰普尔先生（毛里求斯）：我代表提案国，谢谢安理会理事国一致通过关于莫桑比克控诉索尔兹伯里种族主义少数人非法政权的 S/12353 号文件的决议草案。

我也要感谢所有的理事国，在商讨决议草案时以友好、有礼、了解和建设性的方式与我们进行合作。

一位英国法官——我想他祖籍威尔士——曾经说过测人之心不可有，所以或许理事国不应对决议作无中生有的理解。另一方面，如果认为非洲人民或他们的朋友会任由一个歹徒去残害他们的兄弟姐妹而无所行动，那就未免太天真了。各种迹象表明，如果不能立即寻求一个和平的解决办法，非洲将会立即作出有效的行动。毕竟我们已经等待了十多年了。

毛里求斯同莫桑比克人民并肩站在一起，正如它同非洲所有各国人民——事实上，同世界所有不徒托空谈而能落实真理、正义和自由的原则的所有好和平的各国人民并肩站在一起。因此，毛里求斯的资源虽然有限，但是在莫桑比克遵行制裁而关闭与南罗得西亚连接的边界后，我们立即于一九七六年六月向英联邦支援莫桑比克基金捐出2万美元。据我所知，毛里求斯在目前正于利伯维尔举行的非洲统一组织会议上倡议设立非洲支援莫桑比克基金，并已作出另一项认捐。

主席先生，最后我要对你以卓越和有效的方式来主持安理会的工作表示我们深切的赞赏和感激。我们为在本月份占据了你许多时间而感到抱歉。在联合国历史上，你是在安全理事会第一个批准大量物质援助以加强一个国家的国防能力的会议上担任主席的，这或许是你引为欣慰的报酬。我很高兴这个国家是一个非洲国家。主席先生，无论如何，我希望你有一个愉快、悠闲和应得的假期，我知道几个小时之内你就将启程。

主席：谢谢毛里求斯代表对我个人所表示的友好的情意。

这个项目的讨论和今天的会议就此结束。

下午五时零五分散会